

午餐 LUNCH MENU

1	招牌豬肘飯	Pot-stewed elbow pork with rice	£11.30
2	招牌雙拼飯	2 Roasts with Rice(Roast Duck & Roast Pork)	£12.30
3	招牌燒鴨飯	Roast Duck with Rice	£12.30
4	宮保雞丁飯	Kung Po Chicken with Rice	£10.80
5	招牌叉燒飯	Roast Pork with Rice	£11.30
6	麻婆豆腐飯	Ma Po Bean Curd with Rice (可素食 Vegetarian)	£10.80
7	魚香肉絲飯	Shredded Pork Slices in Sea Spice Sauce with Rice	£10.80
8	麻辣酸菜牛腩飯	Spic sauerkraut beef Brisket with rice	£11.30
9	肉末茄丁豆角飯	Minced Pork & Green Beans & Aubergine w/ Rice	£10.80
16	魚香茄子飯	Aubergine in Sea Spice Sauce with Rice	£10.80
11	土豆炆牛腩飯	Beef Brisket and baked potato with Rice	£10.80
12	古老雞飯	Sweet & Sour Chicken with Rice	£10.80
13	三杯雞飯	House Special Chicken with Rice	£10.80
15	湖南小炒肉飯	Fried (pork or beef)in Hunan style with rice	£10.80
261	椒鹽雞翼飯	Salt & Pepper Chicken Wings with Rice	£10.80
262	椒鹽排骨飯	Salt & Pepper pork ribs with Rice	£10.80
263	香辣豬蹄飯	Hot and Spicy pig feet with Rice	£11.30
264	咖哩牛腩飯	Curry beef Brisket with Rice	£11.30

轉炒底 Fried Rice/ 加煎蛋 Over egg/ 加滷水蛋 Braised eggs --- £1.80 Each

以下湯粉麵於

12:00-17:00

供應

Soup Noodles Only Available from 12:00 to 17:00

18	重慶小面 / 河粉	Hot and Spicy noodles in Chong Qing/ Hofun	£9.90
20	燒鴨湯麵 / 河粉	Roast Duck Soup Noodle/ Hofun	£12.30
21	叉燒湯麵 / 河粉	Roast Pork Soup Noodle/ Hofun	£12.30
23	紅燒牛腩湯麵 / 河粉	Beef Brisket Soup Noodle/ Hofun	£12.30
19	酸菜香辣牛腩湯麵 / 河粉		£12.30
	Pickled cabbage and spicy Beef Brisket Soup Noodle/ Hofun		
234	牛肉酸辣粉	Beef Hot and Clear Soup Noodle	£10.80
259	成都雞絲涼麵	Cold Chili Chicken Noodle	£10.80
254	紅油鮮米皮	Fresh Mipi With Chili Oil	£9.30
258	麻醬鮮米皮	Fresh Mipi With Sesame Sauce	£9.30



頭盤 Starter

43	香酥鴨 (1/4 隻)	Crispy Aromatic Duck (Quarter)	£12.30
44	椒鹽大蝦	Salt & Pepper King Prawn	£9.50
45	椒鹽鮮魷	Salt & Pepper Squid	£9.50
46	椒鹽骨	Salt & Pepper Spare Ribs	£8.50
47	京骨	Spare Ribs in Peking Sauce	£8.50
48	椒鹽蒜香無骨雞	Boneless Chicken with Salt and Pepper Garlic	£8.50
49	沙爹雞串 (4 串)	Satay Chicken on Skewer (4 pcs)	£8.50
50	蝦多士 (4 件)	Sesame Prawn on Toast (4 pcs)	£7.50
51	椒鹽豆腐	✓ Salt & Pepper Bean Curd	£7.50
52	齋卷 (8 个)	✓ Vegetarian Spring Rolls(8 pcs)	£6.00
53	蒜蓉蝦春捲 (4 个)	Garlic Shrimp Spring Roll(4 pcs)	£5.50
54	椒鹽薯條	✓ Salt & Pepper Chips	£5.50
55	蝦片	Prawn Crackers	£2.90
56	豬肉蒸水餃	Steam Pork Dumplings	£9.00
231	椒鹽雞翼	Salt & Pepper Chicken Wings	£8.50
232	京汁雞翼	Chicken Wings in Peking Sauce	£8.50
255	京蔥酥肉卷	Crispy Aromatic Pork	£9.80
256	紅糖焦香年糕	Rice cake with Brown Sugar	£6.90

涼菜類 Sichuan Style

64	川味口水雞	Cold Chicken with Spicy Sauce	£10.30
65	夫妻肺片	Marinated Beef & Ox Tripe with Peanuts	£10.90
66	蒜泥白肉	Marinated Pork Slice with Garlic	£10.90
67	老醋拌海蜇	Vinegar Flavoured Sea Jellyfish	£9.90
68	蔥香豆腐皮	Fragrant Stirred Bean Curd Skin with Spring Onion	£9.90
69	爽口木耳	House Special Spicy Chinese Black Fungus	£8.90
70	蒜拍青瓜	✓ Garlic cucumber	£8.90
217	麻辣醬豬肉	Braised Pork with Chili soy sauce	£10.90
235	鮮椒牛栢葉	OX tripe with Chilli	£9.90



特色湯類 SOUP

57	雞米湯	Chicken with Sweet Corn Soup	£5.80
58	蟹米湯	Crab Meat with Sweet Corn Soup	£5.80
59	酸辣湯	Hot and Sour Soup	£5.80
60	雲吞湯	Won Ton Soup	£5.80
61	雜菜草菇湯	Mixed Vegetable Soup	£4.50
62	冬瓜火鴨湯	Duck Meat with Winter Melon Soup (2 人份)	£9.80
63	西湖牛肉羹	Mince Beef with Coriander Broth (2 人份)	£10.30
236	胡椒豬肚雞	Black Pepper Pig Tripe with Chicken	£10.50

精美燒臘類 Roast Dish

71	雙燒拼	Two Mix Platter	£14.90
72	蜜汁叉燒	Honey Roast Pork	£12.80
	脆皮燒鴨	Cantonese Roast Duck	
73/74	半隻 / 全隻	Half/Whole	£18.90/£37.80
10	四分之一隻	Quarter	£11.30
200	醬油雞 半隻	Soy Chicken	£15.80



麻辣燙 Spicy HotPot

75	海鮮蔬菜麻辣燙	Mixed Seafood & Vegetable Spicy Hot Pot	£14.80
76	什錦肉蔬麻辣燙	Mixed Meat & Vegetable Spicy Hot Pot	£14.80
77	蔬菜麻辣燙	Vegetable Spicy Hot Pot	£12.80

映水塘蒸飯 Steamed Rice

40	臘肉滑雞蒸飯	Preserved Pork with Chicken Steamed Rice	£10.30
41	臘味蒸飯	House Special Preserved Meat Steamed Rice	£10.30
42	鳳爪排骨蒸飯	Chicken Feet with Spare Ribs Steamed Rice	£10.30

粥品 Congee

241	皮蛋瘦肉粥	Congee with Pork and Century Eggs	£7.30
242	菜苗白粥	Congee with vegetables	£6.30



鍋氣炒大碟面飯 Hot Wok Fried Noodles & Rice

25	雙燒炒脆面	Roast Duck & Roast Pork Fried Crispy Noodle	£12.30
26	揚州炒飯	Special Fried Rice	£10.50
27	星洲炒米	Singapore Fried Vermicelli (可素食 vegetarian)	£10.90
28	雜菜炒麵	Mix Vegetable Chow Mein	£9.90
214	雞肉炒麵	Chicken Chow Mein	£10.50
216	芽菜炒麵	Bean Sprout Chow Mein	£9.30
29	欖菜臘腸炒飯	Chinese Sausage Fried Rice with Olive Vegetable	£10.50
30	大蝦炒飯	King Prawn Fried Rice	£10.90
31	生炒牛肉飯	Beef Fried Rice	£10.50
215	乾炒牛河	Fried Beef Ho Fun	£11.80
237	湖南小炒牛肉河粉	Stir Fried Beef Hofun in Hunan style	£11.80
238	湖南小炒豬肉河粉	Stir Fried Pork Hofun in Hunan style	£11.80
32	沙爹雞肉濕炒脆面	Satay Sauce Chicken Fried Crispy Noodle	£11.80
33	沙爹牛腩炒脆面	Satay Sauce Beef Brisket Fried Crispy Noodle	£11.80
34	豉椒雞肉炒脆面	Chicken in Black Bean Sauce Fried Crispy Noodle	£11.80
35	豉椒牛腩炒脆面	Beef Brisket in Black Bean Sauce Fried Crispy Noodle	£11.80
36	肉絲濕炒脆面	Shredded Pork Slices Fried HoFun/ Crispy Noodles	£11.80
37	麻辣酸菜牛腩濕炒河粉	Fried Ho Fun with Beef Brisket and Spicy pickled vegetables	£11.80
38	蛋炒飯	Eggs Fried Rice	£4.20
39	白飯	Boiled Rice	£3.00



映水塘小炒 SHANGHAI SHANGHAI STIR FLY

豬肉類 Pork Dishes

78	糖醋裡脊	Sweet & Sour Pork Fillet	£12.30
79	碎米小排	Chili Spare Pork Ribs	£12.30
80	川味回鍋肉	Chinese Twice Cooked Pork Belly	£12.30
81	湖南小炒肉	Stir Fried Pork in Hunan style	£12.30
82	豉汁蒸排骨	Steam Spare Ribs in Black Bean Sauce	£12.30
84	魚香肉絲	Shredded Pork with Sea Spice Sauce	£12.30
85	乾煸肥腸	Deep Fried Spicy Pork Intestines	£12.30
86	上海紅燒肉	Braised Pork Belly in Shanghai Style	£13.20
87	乾鍋排骨	Griddle Cooked Spicy Spare Ribs	£13.20
112	尖椒爆炒肚片	Chilli Fried Pig Belly	£12.80
89	乾鍋肥腸	Griddle Cooked Spicy Pig Intestines	£13.20
90	梅菜扣肉煲	Stewed Belly Pork with Preserved Vegetables	£13.20
91	水煮豬肉片	Boiled Pork Slice in Spicy Sauce	£13.80
92	魚香肘子	Elbow pork with Sea Spice Sauce	£18.80
83	原味鹵水肘子	Stewed pork elbow	£17.80
269	乾鍋豬手	Griddle Cooked pig feet	£12.80

牛肉類 Beef Dishes

93	乾牛絲	Crispy Shredded Beef	£12.50
94	豉椒牛肉	Beef & Green Pepper in Black Bean Sauce	£12.50
95	蜜椒牛肉	Beef with Honey & Black Pepper Sauce	£12.50
96	湖南小炒牛肉	Stir Fried Beef in Hunan style	£12.50
97	咖喱牛腩	Curry Beef Brisket	£12.90
98	乾鍋牛肉	Griddle Cooked Spicy Beef	£12.90
99	孜然牛肉	Stir Fried beef with Cumin Flavour	£12.90
100	金菇牛肉粉絲煲	Enoki Mushroom Beef Casserole	£12.90
101	柱侯牛腩煲	Beef Brisket Casserole	£12.90
102	水煮牛肉	Boiled Beef Slice in Spicy Sauce	£13.80
103	麻辣酸菜牛腩	Spicy Sauerkraut Beef Brisket	£13.80
104	酸湯金菇牛肉片	Slice Beef Brisket & Enoki Mushroom in Sour Soup	£12.90
134	鮮椒爆炒牛肚	Chilli Fried Beef Tripe	£12.80



雞鴨類 Chicken & Duck Dishes

108	蜜椒雞	Chicken with Honey & Black Pepper Sauce	£12.30
109	豉椒雞	Chicken with Green Pepper in Black Sauce	£12.30
110	檸檬雞	Lemon Chicken	£12.30
111	咖喱雞	Curry Chicken	£12.30
113	川味宮保雞丁	Kung Po Chicken	£12.30
114	古老雞	Sweet & Sour Chicken	£12.30
115	重慶辣子雞	Chong Qing Chili Chicken	£12.30
116	三杯雞煲	House Special Chicken Casserole	£12.30
117	乾鍋雞	Griddle Cooked Spicy Chicken	£12.90
118	薑蔥鴨	Roast Duck with Ginger & Spring Onion	£12.90
119	豉椒鴨	Roast Duck & Green Pepper in Black Bean Sauce	£12.90
252	乾鍋鴨	Griddle Cooked Spicy Duck	£13.80
272	藤椒黃油雞	Butter Chicken with vine pepper	£18.80
280	冒烤鴨	Mao roast duck	£14.90

魚類及海鮮類 Fish & Seafood

120	香辣魷魚	Hot & Spicy Squid	£12.30
121	孜然魷魚	Cumin Flavored Squid	£12.30
122	斑腩豆腐煲	Fish Fillet with Bean Curd Casserole	£12.90
123	特色酸菜魚	Fish Fillet with Preserved Vegetable	£14.90
124	山城水煮魚	Boiled Fish Fillets in Spicy Sauce	£14.90
125	巴蜀沸騰魚	Fragrant Fish Fillets in Spicy Sauce	£14.90
126	酒釀紅油魚柳	Fish chili bean Fermented Rice sauce	£13.60
127	清蒸鱸魚	Steamed Sea Bass	£20.80
128	清蒸多寶魚	Steamed Turbot Fish	時价
129	古老大蝦	Sweet & Sour King Prawn	£13.50
88	川式紅燒鱸魚	Sichuan-style braised sea bass	£21.80
130	蜜椒大蝦	Honey & Pepper King Prawn	£12.90
131	豉椒大蝦	King Prawn with Green Pepper in Black Sauce	£12.90
132	宮爆蝦球	Kung Po King Prawn	£13.50
133	鐵板四川大蝦	Sizzling Sichuan King Prawn	£13.50
135	香辣大蝦	Hot & Spicy King Prawn	£13.50
136	新鮮螃蟹	Fresh Crab	£17.80
(薑蔥焗	Ginger Spring Onion / 香辣 Hot Spicy/ 椒鹽 Salt & Pepper)	
266	蒜蓉粉絲蒜蒸帶子	Steamed Scallops with Garlic and Vermicelli	£4.50/Each
267	避風塘有頭大蝦	Chilli and Garlic Stir-fried King Prawn with Head	£15.80
268	香辣有頭大蝦	Hot and spicy King Prawn with Head	£15.80



羊肉類 Lamb Dishes

- | | | | |
|-----|-------|---------------------------------|--------|
| 105 | 風味烤羊排 | House Special Grilled Lamb Ribs | £12.90 |
| 107 | 乾鍋羊排 | Griddle Cooked Lambs Spare Ribs | £13.50 |

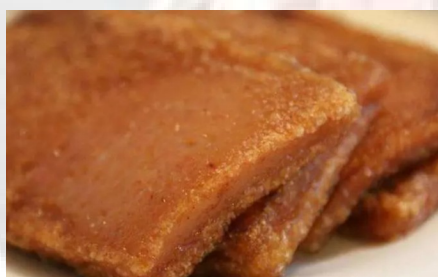
蔬菜類 Vegetable

- | | | | |
|-----|---|---|--------|
| 265 | 炆炒 (酸辣) 土豆絲 | Stir Fried Shredded Potato with Chili | £8.90 |
| 137 | 白菜 Pai Choi | (蒜蓉 Garlic / 蠔油 Oyster Sauce / 白灼 Boil / 炆炒 Chili) | £10.50 |
| 141 | 西蘭花 Broccoli | (蒜蓉 Garlic / 蠔油 Oyster Sauce / 白灼 Boil / 炆炒 Chili) | £10.50 |
| 145 | 炆炒 (酸辣) 包菜 | Stir Fried Cabbage with Chili | £10.50 |
| 146 | 魚香地三鮮 | Fried Potatoes, Green Pepper & Aubergine in Sea Spice Sauce | £10.50 |
| 147 | 紅燒豆腐 | Braised Bean Curd with Soya Sauce | £10.50 |
| 148 | 魚香茄子 | Aubergine with Sea Spice Sauce | £10.50 |
| 149 | 麻婆豆腐 | Ma Po Bean Curd (可素食 vegetarian) | £11.30 |
| 150 | 金菇玉子豆腐 | Stewed Japanese Egg Tofu with Golden Mushroom | £12.30 |
| 151 | 蒜苗包菜炒臘肉 | Stir-fried Bacon with Chinese Garlic Cabbage | £11.50 |
| 152 | 乾煸四季豆 | Dry Stewed Fine Bean Cooked with Minced Pork | £11.50 |
| 153 | 乾鍋土豆香乾 | Griddle Spicy Potato & Dried Bean Curd | £11.50 |
| 154 | 鐵板玉子豆腐 | Sizzling Japanese Bean Curd | £12.30 |
| | 通菜 Morning Glory | | £11.90 |
| 155 | (蒜蓉 Garlic / 炆炒 Chilli / 絲腐乳 Bean Curd Sauce / 马来盞 Belachan) | | |



甜品 Dessert

- | | | | |
|-----|------|---|-------|
| 256 | 紅糖糍粑 | Rice cake with Brown Sugar | £6.90 |
| 237 | 酒釀湯圓 | Boiled Glutinous Rice Balls in Fermented Glutinous Rice | £8.90 |



映水塘特色川菜 Shanghai Shanghai Special Menu

映水塘特色麻辣香鍋 (選 6 種以上起炒)

HS Self-Pick Hot Spicy Griddle Cooked Pot (Self-Pick At Least 6 Options)

自選區 Self-Pick List

以下每款 £7.5 (£7.5 Each)

S1 牛肉 Beef /S2 五花肉 Pork Belly /S3 肥腸 Pig's Intestines/
S4 三黃雞 Chicken /S5 羊肉 Lamb /S6 鮮魷 Squid /S7 大蝦 King Prawn /S8 魚片 Fish Fillet

以下每款 £6.1 (£6.1 Each)

S9 蟹肉棒 Crab Sticks / S10 冬瓜 Winter Melo ✓ / S11 豆腐皮 Bean Curd Skin ✓ /
S12 金針菇 Enoki Mushroom ✓ /S13 腐竹 Dried Bean Curd ✓

以下每款 £5.1 (£5.1 Each)

S14 芋絲 Potato Noddle ✓ /S15 木耳 Black Fungus ✓ /S16 粉條 Wide Vermicell ✓
S17 四季豆 Fine Bean ✓ / S18 蓮藕 Lotus Root ✓

以下每款 £4.1 (£4.1 Each)

S19 手撕包菜 Cabbage ✓ /S20 大白菜 Chinese Leaves ✓ /
S21 土豆片 Sliced Potatoes ✓ /S22 豆腐 Bean Curd ✓

映水塘新鮮烤鱸魚 (可加上述配菜)

GS Shanghai Shanghai Spicy Grilled sea Bass £25.30

(Above Self Pick List For Extra Food)

映水塘新鮮豉椒烤鱸魚 (可加上述配菜)

BP Shanghai Shanghai Black Bean Sauce Grilled sea Bass £25.30

(Above Self Pick List For Extra Food)



套餐 Set Menu

<u>Vegetarian Set Menu</u> ✓	<u>Sichuan Set Menu</u>
£22.60/ Each Person (Minimum for 2)	£22.60/ Each Person (Minimum for 2)
Vegetarian Hors D'oeuvres	Hot & Sour Soup
Aubergine with Black Bean	Kung Po Chicken
Sweet & Sour Bean Curd	Shredded Pork with Sea Spice Sauce
Cabbage with Garlic Sauce	Cabbage with Chilli
Mixed Vegetables Fried Rice	Eggs Fried Rice

<u>Set Menu A</u>	<u>Set Menu B</u>
£22.60/ Each Person (Minimum for 2)	£25.20/ Each Person (Minimum for 2)
Chicken & Sweet Corn Soup	Hors D'oeuvres
Sweet & Sour Chicken	Crispy Shredded Beef
Beef with Green Pepper in Black Bean Sauce	Chicken in Ginger & Spring Onion
Stir Fried Mixed Vegetable	Cabbage with Garlic Sauce
Eggs Fried Rice	Eggs Fried Rice

<u>Set Menu C</u>	<u>Set Menu D</u>
£24.30/ Each Person (Minimum for 2)	£28.90/ Each Person (Minimum for 4)
Crispy Aromatic Duck	Hors D'oeuvres
Beef with Honey & Black Pepper Sauce	Crispy Aromatic Duck
Lemon Chicken	Sizzling Sichuan King Prawn
Stir Fried Mixed Vegetables	Beef with Honey & Black Pepper Sauce
Eggs Fried Rice	Sweet & Sour Chicken
	Stir Fried Mixed Vegetable
	Eggs Fried Rice

無酒精飲料 Soft Drink Non-Alcoholic

159	中國茶	Chinese Tea (Hot)	£1.20
160	Tonic Water		£2.60
161	Still / Sparking Mineral Water		£2.60
163	可樂 Coke / 健怡可樂 Diet Coke/ 零系可樂 Zero Coke		£3.10
166	Lemonade		£3.10
167	Juice (Orange /Apple /Mango)		£3.10
170	蘇打水 Soda Water Mixer (青檸 Lime/ 黑加倫子 Blackcurrant)		£2.60
172	J2O (Orange & Passion Fruit)		£3.10
173	英式茶	English Tea	£3.10
174	濃縮咖啡	Filter Coffee	£3.40
175	蘆薈汁	ALOE VERA Juice	£3.10
176	王老吉	Chinese Herbal Tea	£3.10
177	豆漿	Vamino Soy Bean Milk	£3.10
178	椰奶	Coconut Milk	£3.10
179	工藝茶	Flowering Tea	£4.00
180	花果茶	Fruit Flowering Tea	£4.00
181	自製酸梅湯	Home Made Plum Juice	£4.10
182	自製凍檸茶	Home Made Lemon Tea	£4.10

自製臺灣珍珠奶茶 Home Made Bubble Milk

凍珍珠奶茶	Cold Bubble Milk Tea	£4.40
熱珍珠奶茶	Hot Bubble Milk Tea	£4.40

選擇口味 Choose Your Flavour

原味 Original / 香芋 Taro / 木瓜 Papaya / 芒果 Mango / 巧克力 Chocolate / 哈密瓜 Honey Dew Melon / 香草 Vanilla / 鳳梨 Pineapple / 椰香 Coconut

酒精飲料 Alcohol Drink

虎牌啤酒	Tiger Beer	£4.70
青島啤酒	Chinese Tsingtao Beer	£4.40
柯洛娜啤酒	Corona Beer	£4.40
果酒	Cider Kopparberg/Rekorderlig	£5.30
Smirnoff Red Vodka		£3.50/25ml
Jack Daniel's		£3.50/25ml
Bell's Whiskey		£3.50/25ml
Bacardi		£3.50/25ml
Gordon's Gin		£3.50/25ml
Mixer (Coke,Diet Coke,Lemonade,Fruit Juice)		£2.70
日本清酒	Sake (Japanese Wine)	£30.70/Bottle , £11.00/Quarter

美酒推介 Wine Selection

白酒	White Wine: Chardonnay(Australia)/ Pinot Grigio(Italy)	£20.60/Bottle , £5.90/Glass
紅酒	Red Wine: Shiraz(Australia)/ Merlot(Chile)	£20.60/Bottle , £5.90/Glass
玫瑰酒	Rose Wine: Blush Zinfandel California	£20.60/Bottle , £5.90/Glass